

ਨੰ: 10/3/2000-5ਐਫ.ਪੀ.2/119

ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ

ਵਿੱਤ ਵਿਭਾਗ

(ਵਿੱਤ ਪ੍ਰਸ਼ਨਨਲ-2 ਸਾਖਾ)

ਮਿਤੀ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: 12-6-2015

ਸੇਵਾ ਵਿਖੇ,

ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਦੇ ਸਾਰੇ ਵਿਭਾਗਾਂ ਦੇ ਮੁੱਖੀ
ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਹਾਈਕੋਰਟ
ਡਵੀਜ਼ਨ ਦੇ ਕਮਿਸ਼ਨਰ, ਜਿਲਾ ਅਤੇ ਸੈਸ਼ਨ ਜੱਜ,
ਸਮੂਹ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰਜ਼ ਅਤੇ ਸੱਬ ਡਵੀਜ਼ਨਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ।

ਵਿਸ਼ਾ:- ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਕਰਮਚਾਰੀ ਸਮੂਹਿਕ ਬੀਮਾ ਸਕੀਮ, 1982 ਬੱਚਤ ਫੰਡ ਦੇ ਲਾਭਾਂ ਦੀ
ਸਾਰਨੀ (ਟੇਬਲ) ਸਾਲ, 2015

ਸ਼੍ਰੀਮਾਨ/ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਜੀ,

ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਆਪ ਦਾ ਧਿਆਨ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਪੱਤਰ ਨੰ: 10/3/2000-5ਵਿ.ਪ੍ਰ.2/91 ਮਿਤੀ 14.5.2014 ਅਤੇ 10/3/2000-5ਐਫ.ਪੀ.2/315764 ਮਿਤੀ 23.9.2014 ਵੱਲ ਦਿਵਾਉਣ ਦੀ ਹਦਾਇਤ ਹੋਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਸਾਲ 2014 ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਸਮੂਹਿਕ ਬੀਮਾ ਸਕੀਮ ਦੇ ਬੱਚਤ ਫੰਡ ਦੇ ਲਾਭਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰਨੀਆਂ (ਟੇਬਲ) ਭੇਜੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ। ਹੁਣ ਇਸ ਸਕੀਮ ਤਹਿਤ ਸਾਲ 2015 ਬੱਚਤ ਫੰਡ ਦੇ ਲਾਭਾਂ ਦੀ ਸਾਰਨੀ ਮਿਤੀ 1.01.2015 ਤੋਂ 31.12.2015 ਤੱਕ 8.70% ਦੀ ਦਰ ਨਾਲ ਤਿਆਰੀ ਸੰਯੋਜਿਤ ਵਿਆਜ ਅਨੁਸਾਰ 10/-ਰੁਪਏ ਪ੍ਰਤੀ ਯੂਨਿਟ ਅਤੇ 15 ਰੁਪਏ ਪ੍ਰਤੀ ਯੂਨਿਟ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ 2015 ਦਾ ਟੇਬਲ ਤਿਆਰ ਕਰਕੇ ਨਬੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

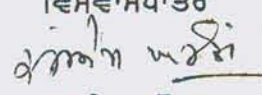
2. ਇਸ ਸਕੀਮ ਦੇ ਤਹਿਤ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੇ ਮਿਤੀ 1.1.1990 ਤੋਂ ਵਧੀ ਹੋਈ ਦਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿਣ ਦੀ ਆਪਸਨ ਦਿੱਤੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਦੇ ਲਈ 10/-ਰੁਪਏ ਪ੍ਰਤੀ ਮਹੀਨਾ ਦੇ ਅੰਸਦਾਨ ਤੇ ਆਧਾਰਤ ਲਾਭਾਂ ਦੀ ਸਾਰਨੀ ਤਿਆਰ ਕਰ ਲਈ ਗਈ ਹੈ (ਕਾਪੀ ਨੱਥੀ ਹੈ)। ਉਕਤ ਦੋਵੇਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਮਿਤੀ 1.10.1988 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬੱਚਤ 70% ਜੋਖਮ ਮਿਤੀ 1.10.1988 ਤੋਂ ਬਾਅਦ 30% ਦੀ ਦਰ ਨਾਲ ਹੋਵੇਗੀ।

3. ਜਿਥੋਂ ਤੱਕ ਵਿਆਜ ਦੀਆਂ ਦਰਾਂ ਦਾ ਸਬੰਧ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਬੰਧੀ ਪੂਰਾ ਵੇਰਵਾ ਸਾਰਨੀਆਂ (ਟੇਬਲ) ਤੇ ਹੀ ਦਰਜ ਹੈ।

4. ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂਬਰਸ਼ਿਪ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਲਈ ਪੂਰਾ ਅੰਸਦਾਨ (ਸਬਸਕ੍ਰਿਪਸ਼ਨ) ਉਸ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਤਨਖਾਹ ਵਿੱਚੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇਕੱਤਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਜਮ੍ਹਾਂ ਰਕਮਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੱਟਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

5. ਆਪ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਲਾਭਾਂ ਦੀਆਂ ਇਹ ਸਾਰਨੀਆਂ (ਟੇਬਲ) ਆਪਣੇ ਅਧੀਨ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਦਫਤਰੀ ਮੁੱਖੀਆਂ/ਤਨਖਾਹ ਕਢਵਾਉਣ ਅਤੇ ਵੰਡਣ ਵਾਲੇ ਅਫਸਰਾਂ ਦੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਲਿਆ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣ।

ਇਸ ਪੱਤਰ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਰਸੀਦ ਭੇਜੀ ਜਾਵੇ।

ਵਿਸ਼ਵਾਸਪਾਤਰ

(ਕਮਲੇਸ਼ ਅਰੋੜਾ)
ਉਪ ਸਕੱਤਰ ਵਿੱਤ

ਪਿੱਠ ਅੰਕਣ ਨੰ: 10/3/2000-5ਐਫ.ਪੀ.2/ 120

ਮਿਤੀ,ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: 12-6-15

ਇਸ ਦਾ ਇਕ ਉਤਾਰਾ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆ ਨੂੰ ਸੂਚਨਾਂ ਤੇ ਅਗਲੇਰੀ ਕਾਰਵਾਈ ਲਈ
ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:-

1. ਮਹਾਲੇਖਾਕਾਰ(ਪੜਤਾਲ) ਪੰਜਾਬ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ।
2. ਮਹਾਲੇਖਾਕਾਰ(ਲੇਖਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ), ਪੰਜਾਬ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ।

ਗੁਰੂ ਬਾਬਾ
ਸੁਪਰਡੈਂਟ

ਪਿੱਠ ਅੰਕਣ ਨੰ: 10/3/2000-5ਐਫ.ਪੀ.2/ 121

ਮਿਤੀ,ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: 12-6-15

ਇਸ ਦਾ ਇਕ ਉਤਾਰਾ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆ ਨੂੰ ਸੂਚਨਾਂ ਤੇ ਅਗਲੇਰੀ ਕਾਰਵਾਈ ਲਈ
ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:-

1. ਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ, ਪੰਜਾਬ,
2. ਸਮੂਹ ਵਿੱਤੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰਜ/ਮੁੱਖ ਸਕੱਤਰ /ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਸਕੱਤਰ, ਪੰਜਾਬ,
3. ਸਥਾਨਕ ਵਿੱਤੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ, ਪੰਜਾਬ ਭਵਨ, ਕਾਪਰਨਿਕਸ ਮਾਰਗ, ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ।

ਗੁਰੂ ਬਾਬਾ
ਸੁਪਰਡੈਂਟ

ਪਿੱਠ ਅੰਕਣ ਨੰ: 10/3/2000-5ਐਫ.ਪੀ.2/ 122

ਮਿਤੀ,ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: 12-6-15

ਇਸ ਦਾ ਇਕ ਉਤਾਰਾ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆ ਨੂੰ ਸੂਚਨਾਂ ਤੇ ਅਗਲੇਰੀ ਕਾਰਵਾਈ ਲਈ
ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:-

1. ਪੰਜਾਬ ਲੋਕ ਸੇਵਾ ਕਮਿਸ਼ਨ, ਪਟਿਆਲਾ ;
2. ਵਧੀਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ, ਖਜਾਨਾ ਤੇ ਲੇਖਾ, ਵਿੱਤ ਵਿਭਾਗ, ਪੰਜਾਬ;
3. ਵਧੀਕ ਡਾਇਰੈਕਟਰ, ਅੰਦਰੂਨੀ ਲੇਖਾ ਪੜਤਾਲ ਸੰਗਠਨ (ਮਾਲ), ਵਿੱਤ ਵਿਭਾਗ,
ਪੰਜਾਬ।

ਗੁਰੂ ਬਾਬਾ
ਸੁਪਰਡੈਂਟ

ਪਿੱਠ ਅੰਕਣ ਨੰ: 10/3/2000-5ਐਫ.ਪੀ.2/ 123

ਮਿਤੀ,ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: 12-6-15

ਇਸ ਦਾ ਇਕ ਉਤਾਰਾ ਡਾਇਰੈਕਟਰ, ਖਜਾਨਾ ਤੇ ਲੇਖਾ, ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਰਾਜ ਦੇ ਸਮੂਹ
ਜਿਲ੍ਹਾ ਖਜਾਨਾ ਅਫਸਰ/ਖਜਾਨਾ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਸੂਚਨਾਂ ਤੇ ਲੋੜੀਂਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹਿੱਤ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਗੁਰੂ ਬਾਬਾ
ਸੁਪਰਡੈਂਟ

438

ਸਾਹਿਬ (ਟੈਕਸ) ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਸਰਕਾਰੀ ਕਰਮਚਾਰੀ ਸਮੂਹਿਕ ਬੀਮਾ ਸਕੀਮ, 1982
 ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ / ਤਿਆਗ ਪੱਤਰ ਆਦਿ ਕਰਨ ਸਕੀਮ ਦੀ ਸੇਵਾਸਿਧੀ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ 15/- ਰੁ. ਪ੍ਰਤੀ ਮਹੀਨਾ ਦੀ ਦਰ ਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ (ਸ਼ਾਸਤਰਿਕਿਯਤਾ) ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਕਰਤਬ ਅਠਿਕਾਂ ਵਿੱਚ ਸਮਾਂ ਹਨ।
 ਸੇਵਾਸਿਧੀ ਸਮਾਪਤੀ ਮਾਲ 2015/ ਸਮਾਪਤੀ ਦਾ ਮਹੀਨਾ

Year of Subs.	Op. Balance	January	February	March	April	May	June	July	August	September	October	November	December
2.10.1982	23675	23857	24039	24222	24408	24594	24780	24970	25161	25351	25545	25740	25934
1.10.1983	21581	21748	21915	22082	22253	22423	22594	22768	22943	23117	23295	23474	23652
1.10.1984	19703	19856	20010	20163	20320	20477	20634	20794	20954	21114	21278	21441	21605
1.10.1985	18012	18153	18294	18435	18580	18724	18868	19015	19163	19310	19461	19611	19762
1.10.1986	16478	16608	16738	16868	17001	17134	17267	17403	17538	17674	17813	17952	18090
1.10.1987	15144	15265	15385	15505	15628	15751	15874	16000	16126	16251	16380	16508	16636
1.10.1988	13926	14037	14149	14260	14374	14488	14602	14719	14835	14952	15070	15189	15308
1.10.1989	12830	12934	13038	13141	13247	13353	13459	13567	13675	13783	13894	14004	14115
1.1.1990	12580	12681	12783	12885	12989	13093	13197	13303	13409	13516	13624	13733	13841
1.1.1991	11162	11253	11345	11436	11530	11623	11717	11812	11908	12003	12101	12198	12296
1.1.1992	9902	9984	10067	10149	10233	10317	10401	10487	10573	10659	10747	10835	10923
1.1.1993	8776	8850	8924	8999	9074	9150	9226	9303	9381	9458	9538	9617	9696
1.1.1994	7778	7845	7912	7979	8047	8115	8184	8254	8324	8394	8465	8536	8608
1.1.1995	6893	6953	7014	7074	7136	7198	7260	7323	7386	7450	7514	7579	7643
1.1.1996	6110	6165	6220	6275	6331	6387	6443	6500	6558	6615	6673	6732	6790
1.1.1997	5404	5454	5503	5553	5604	5655	5706	5758	5810	5862	5915	5968	6021
1.1.1998	4783	4828	4873	4918	4965	5011	5057	5104	5152	5199	5247	5295	5344
1.1.1999	4235	4276	4317	4358	4400	4443	4485	4528	4571	4614	4658	4702	4746
1.1.2000	3739	3776	3814	3852	3890	3929	3967	4006	4046	4085	4125	4165	4206
1.1.2001	3306	3340	3375	3410	3445	3480	3515	3551	3588	3624	3660	3697	3734
1.1.2002	2920	2952	2984	3015	3048	3080	3113	3146	3179	3212	3246	3280	3314
1.1.2003	2565	2594	2623	2652	2682	2712	2742	2772	2803	2833	2864	2895	2926
1.1.2004	2247	2274	2301	2328	2355	2382	2410	2438	2466	2494	2523	2551	2580
1.1.2005	1951	1976	2000	2025	2050	2076	2101	2127	2152	2178	2205	2231	2257
1.1.2006	1679	1701	1724	1747	1770	1793	1817	1840	1864	1888	1912	1936	1961
1.1.2007	1427	1448	1469	1490	1511	1532	1554	1576	1597	1619	1642	1664	1686
1.1.2008	1195	1214	1233	1253	1272	1292	1312	1332	1352	1372	1392	1413	1433
1.1.2009	981	999	1017	1034	1052	1070	1089	1107	1125	1144	1163	1182	1201
1.1.2010	783	799	815	832	848	865	881	898	915	932	950	967	984
1.1.2011	600	615	630	645	660	675	690	706	721	737	753	769	785
1.1.2012	430	443	457	471	485	499	513	527	541	556	570	585	599
1.1.2013	274	286	299	312	324	337	350	363	376	389	403	416	430
1.1.2014	131	142	154	166	177	189	201	213	225	237	249	262	274
1.1.2015	0	11	21	32	42	53	64	75	86	97	108	120	131

ਸਮਾਂ ਤੋਂ	ਤੱਕ	ਤਿਆਗੀ ਸੰਯੋਜਿਤ ਵਿਆਜ	ਬਚਤ	ਚੌਖਮ
2.10.1982	30.09.1983	10%	68.75%	31.25%
1.10.1983	30.09.1987	11%	68.75%	31.25%
1.10.1987	30.09.1988	12%	68.75%	31.25%
1.10.1988	31.12.2000	12%	70.00%	30.00%
1.01.2001	31.12.2001	11%	70.00%	30.00%
1.01.2002	31.12.2002	9.50%	70.00%	30.00%

ਸਮਾਂ ਤੋਂ	ਤੱਕ	ਤਿਆਗੀ ਸੰਯੋਜਿਤ ਵਿਆਜ	ਬਚਤ	ਚੌਖਮ
1.01.2003	31.12.2003	9%	70.00%	30.00%
1.01.2004	30.11.2011	8%	70.00%	30.00%
1.12.2011	31.03.2012	8.60%	70.00%	30.00%
1.04.2012	31.03.2013	8.80%	70.00%	30.00%
1.04.2013	31.12.2013	8.70%	70.00%	30.00%
1.01.2014	31.12.2014	8.70%	70.00%	30.00%
1.01.2015	31.12.2015	8.70%	70.00%	30.00%

439

ਸਾਹਿਬ (ਟੈਬਲ) ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਸਰਕਾਰੀ ਕਰਮਚਾਰੀ ਸਮੂਹਿਕ ਬੀਮਾ ਸਕੀਮ, 1982
 ਵਿਟਾਲਿਟੀ / ਤਿਆਗ ਪੱਤਰ ਆਦਿ ਕਾਰਨ ਸਕੀਮ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ 10% - ਰ. ਪਤੀ ਮਹੀਨਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅੰਸਦਾਨ (ਮੁਢਲੀ ਮੁੱਲ) ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮੈਂਬਰ ਦੇ ਸਰਕਾਰੀ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹੋਣ ਤੱਕ ਹੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

Year of subs.	Op. Balance	January	February	March	April	May	June	July	August	September	October	November	December
2.10.1982	19499	19647	19796	19944	20096	20247	20399	20554	20709	20864	21022	21181	21339
1.10.1983	17396	17629	17662	17796	17932	18068	18204	18343	18482	18621	18763	18905	19047
1.10.1984	15521	15641	15760	15880	16002	16124	16246	16371	16496	16621	16748	16876	17003
1.10.1985	13820	13927	14034	14142	14251	14361	14470	14582	14694	14806	14921	15038	15150
1.10.1986	12302	12398	12494	12591	12689	12787	12886	12986	13087	13187	13291	13392	13495
1.10.1987	10939	11025	11112	11198	11286	11374	11463	11553	11643	11733	11825	11917	12010
1.10.1988	9733	9811	9888	9966	10045	10124	10204	10285	10366	10447	10530	10612	10695
1.1.1989	8633	8703	8772	8842	8913	8984	9055	9128	9201	9273	9348	9422	9496
1.1.1990	8375	8443	8510	8578	8648	8717	8786	8857	8927	8998	9071	9143	9215
1.1.1991	7431	7492	7553	7614	7676	7738	7801	7864	7928	7991	8056	8121	8186
1.1.1992	6587	6642	6697	6751	6807	6863	6919	6977	7034	7091	7149	7208	7266
1.1.1993	5845	5894	5944	5993	6044	6094	6145	6196	6248	6300	6352	6405	6458
1.1.1994	5177	5222	5266	5311	5356	5402	5447	5494	5540	5587	5635	5682	5730
1.1.1995	4592	4632	4673	4713	4754	4795	4837	4879	4921	4963	5006	5049	5092
1.1.1996	4069	4106	4142	4179	4216	4253	4291	4329	4367	4405	4444	4483	4522
1.1.1997	3599	3632	3665	3698	3732	3766	3800	3835	3869	3904	3939	3974	4010
1.1.1998	3187	3217	3247	3277	3308	3339	3370	3401	3433	3464	3496	3529	3561
1.1.1999	2818	2845	2873	2900	2928	2957	2985	3013	3042	3071	3100	3129	3159
1.1.2000	2497	2522	2547	2572	2598	2624	2650	2676	2702	2728	2755	2782	2809
1.1.2001	2204	2227	2250	2273	2297	2320	2344	2368	2392	2416	2440	2465	2490
1.1.2002	1947	1968	1989	2010	2032	2054	2075	2097	2120	2142	2164	2187	2209
1.1.2003	1711	1730	1750	1769	1789	1809	1829	1849	1870	1890	1911	1931	1952
1.1.2004	1497	1515	1533	1551	1569	1587	1606	1624	1643	1662	1681	1700	1719
1.1.2005	1300	1316	1333	1349	1366	1383	1400	1417	1434	1452	1469	1487	1504
1.1.2006	1117	1132	1147	1162	1178	1193	1209	1225	1240	1256	1272	1289	1305
1.1.2007	952	966	980	994	1008	1022	1037	1051	1066	1080	1095	1110	1125
1.1.2008	797	810	823	835	849	862	875	888	902	915	929	942	956
1.1.2009	651	663	674	686	698	710	722	735	747	759	772	784	797
1.1.2010	521	532	543	553	564	576	587	598	609	621	632	644	655
1.1.2011	399	409	419	429	439	449	459	470	480	490	501	512	522
1.1.2012	286	295	304	313	323	332	341	351	360	370	380	389	399
1.1.2013	182	190	199	207	216	224	233	241	250	259	268	277	286
1.1.2014	87	95	102	110	118	126	134	142	150	158	166	174	182
1.1.2015	0	7	14	21	28	36	43	50	57	65	72	80	87

ਸਮਾਂ ਤੋਂ	ਕੱਢ	ਵਿਮਾਰੀ ਸੰਕੀਰਣ	ਥਰਤ	ਚੈਂਜ
1.01.2003	31.12.2003	9%	70.00%	30.00%
1.01.2004	30.11.2011	8%	70.00%	30.00%
1.12.2011	31.03.2012	8.50%	70.00%	30.00%
1.04.2012	31.03.2013	8.80%	70.00%	30.00%
1.04.2013	31.12.2013	8.70%	70.00%	30.00%
1.01.2014	31.12.2014	8.70%	70.00%	30.00%
1.01.2015	31.12.2015	8.70%	70.00%	30.00%

ਸਮਾਂ ਤੋਂ	ਕੱਢ	ਵਿਮਾਰੀ ਸੰਕੀਰਣ	ਥਰਤ	ਚੈਂਜ
2.10.1982	30.06.1983	10%	68.75%	31.25%
1.10.1983	30.08.1987	11%	68.75%	31.25%
1.10.1987	30.08.1988	12%	68.75%	31.25%
1.10.1988	31.12.2000	12%	70.00%	30.00%
1.01.2001	31.12.2001	11%	70.00%	30.00%
1.01.2002	31.12.2002	9.50%	70.00%	30.00%